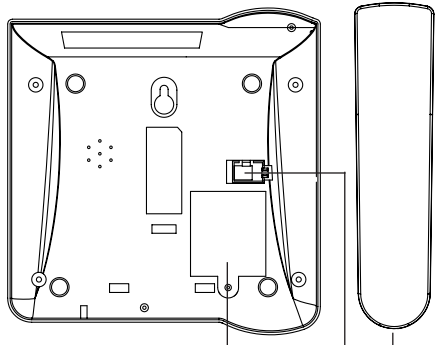
MANUAL DEL USUARIO

ProFoon®

TX-180

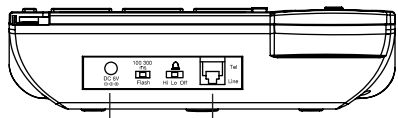
1 INSTALACIÓN

ATENCIÓN: Al instalar o reemplazar las baterías, desconecte siempre la línea telefónica de la toma de teléfono de la pared en primer lugar, para evitar el riesgo de descargas eléctricas debido a la alta tensión en la red telefónica.



1.1 BATERÍAS: (no incl.)
Puede instalar 4 pilas para proporcionar alimentación al teléfono en caso de que falle la fuente de alimentación del adaptador. Instale solamente pilas alcalinas de 1,5 voltios, tamaño AAA (célula tipo lápiz). Debido a su tensión más baja, las baterías recargables no son adecuadas para este teléfono.

1.2 CABLE EN ESPIRAL:
Conecte el receptor con el teléfono sujetando uno de los lados del cable en espiral en la parte inferior del receptor y en el otro lado en la parte inferior del teléfono. Presione los conectores hasta que escuche un “clic”.



1.3 ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN

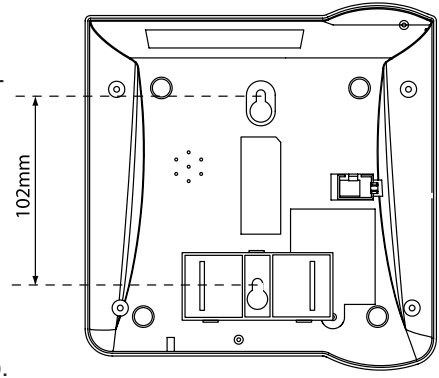
Aquí puede conectar el adaptador de alimentación de 6V suministrado. Debe enchufar el propio adaptador en una toma de corriente de 230V AC.

1.4 CONEXIÓN DE TELÉFONO:

El enchufe modular de la línea telefónica debe enchufarse en la entrada TEL LINE del teléfono. El otro lado de la línea telefónica debe conectarse en el enchufe del teléfono.

1.5 MONTAJE DE PARED:

Uno encima de uno al otro y a una distancia de 102 mm, taladre 2 agujeros en la pared e inserte los tacos y los tornillos, deje que el cabezal de los tornillos sobresalga unos 5 milímetros.

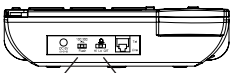


Enganche el soporte de pared suministrado en la parte trasera del teléfono.

Utilice los agujeros para colgar el teléfono sobre los tornillos y pulse el teléfono hacia abajo.

Posteriormente, podrá fijar el cable de la línea telefónica y el cable adaptador a la pared con un prensa cables.

2 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TELÉFONO



Flash: selector para la duración del flash (consulte el apartado 7.2)

: Interruptor de volumen del timbre

▲ y ▼ botón: para desplazarse entre las memorias y los ajustes

/ botón: para borrar la memoria y para apagar el micrófono

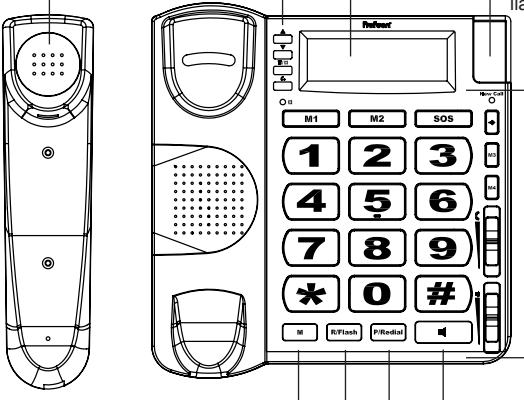
botón: para marcar los números de la memoria

indicador: se ilumina cuando el micrófono está apagadoswitched off

Receptor

Display

indicador de llamada en pantalla, se ilumina cuando se reciben llamadas entrantes



el símbolo “Nueva llamada” se ilumina cuando recibe nuevas llamadas

Botón M1 y M2: Botones de memoria directa 1 y 2

Botón SOS: para marcar automáticamente los números de emergencia

botón: para programar memorias

Motones M3 y M4 botones: botones memoria directa 3 y 4

control de volumen: para ajustar el volumen del auricular

control de volumen: para ajustar el volumen del altavoz

botón M: para marcar los dos botones de memoria

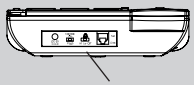
Botón R/ flash: para insertar un pulso de Flash, por ejemplo, para la función de “Llamada en Espera”

Botón P/ rellamada: para insertar una pausa de marcación/ para volver a marcar los últimos números marcados

botón del altavoz: para activar la función de altavoz

3 USO DEL TELÉFONO

3.1 LLAMADAS ENTRANTES:



3.1.1 Volumen del timbre:
Utilice el interruptor en la parte trasera del teléfono para ajustar el volumen del timbre

3.1.2 Indicador de llamada:
el indicador de llamada se ilumina cuando recibe una llamada entrante

3.1.3 Para contestar una llamada
receptor:
descuelgue el auricular para contestar la llamada con el receptor

o

manos libres:
presione el botón del altavoz para contestar la llamada con manos libres

3.1.4 Para desconectar una llamada:
receptor:
ponga el receptor de nuevo en el teléfono

o

manos libres:
pulse de nuevo el botón del altavoz

3.2 LLAMADAS SALIENTES:

3.2.1 Para marcar números:

receptor:
levante el receptor

introduzca el número de teléfono con el teclado

o

manos libres:
pulse el botón del altavoz

introduzca el número de teléfono con el teclado

o

premarcado:
introduzca el número de teléfono con el teclado
*utilice el botón 🗑 para borrar los datos introducidos incorrectamente y utilice el botón **P/Rellamada** para insertar una pausa*

pulse el botón ✆ para marcar el número usando la función manos libres

3.2.2 Para volver a marcar números:

Pulse el botón **P/Rellamada**; el último número marcado aparecerá en la pantalla

presione repetidamente **P/Rellamada** para seleccionar uno de los 5 últimos números marcados

descuelgue el auricular o pulse el botón del altavoz para marcar el número seleccionado

3.2.3 Para marcar desde las memorias:

<u>memorias directas:</u>
descuelgue el auricular o presione el botón del altavoz

presione el botón de la memoria deseada (M1 ~ M4) para marcar el número relacionado

(también puede pulsar el botón de memoria deseado y luego pulsar ✆ para marcar el número usando la función manos libres)

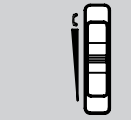
<u>memoria de 2 botones:</u>
descuelgue el auricular o presione el botón del altavoz

pulse el botón M seguido de uno de los 10 botones del teclado en los que ha almacenado un número para marcar ese número

(también puede pulsar el botón M seguido de uno de los botones en el teclado y luego presionar el botón ✆ para marcar el número usando la función manos libres)

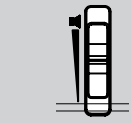
Consulte el apartado 4.2 para programar las memorias.

3.3 FUNCIONES DURANTE UNA LLAMADA:



3.3.1 Volumen:

receptor:
utilice el control para ajustar el volumen del receptor



manos libres:
utilice el control para ajustar el volumen del altavoz

3.3.2 Cambiar entre el receptor/manos libres:

del receptor al manos libres:
presione el botón del altavoz y cuelgue el auricular para continuar la llamada con manos libres

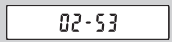
de manos libres al receptor:
descuelgue el auricular durante una llamada para continuar la conversación a través del receptor

3.3.3 Silencio (micrófono apagado):

presione el botón para apagar el micrófono

el indicador permanece encendido durante el tiempo que el micrófono está desconectado

presione de nuevo el botón ⊠ para activar el micrófono en



3.3.4 temporizador de llamadas:
la pantalla del teléfono mantiene un registro de la duración de la llamada

este temporizador desaparecerá tan pronto como se desconecte la llamada

3.3.5 Función de transferencia de llamada/R:
utilice el botón **R/Flash** para transferir llamadas cuando llame por medio de una centralita doméstica o cuando utilice servicios de telecomunicaciones (por ejemplo, para responder a una llamada en espera), consulte también el párrafo 7.2.

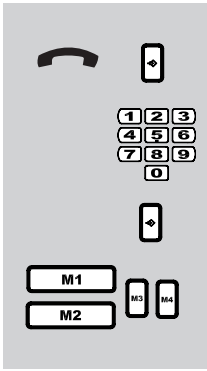
3.3.6 servicios de telecomunicaciones:
el * (asterisco) y los botones # (almohadilla) son botones de servicio de telecomunicaciones cuando se llama a un servicio de telecomunicaciones, por ejemplo, el caso de telebanca

4 MEMORIAS

4.1 INTRODUCCIÓN:

El TX-180 está provisto de 4 memorias directas que se pueden marcar con una única pulsación de un botón y 10 memorias de 2 botones que se pueden marcar presionando el botón **M** seguido de uno de los 10 botones en el teclado.

4.2 PROGRAMACIÓN:

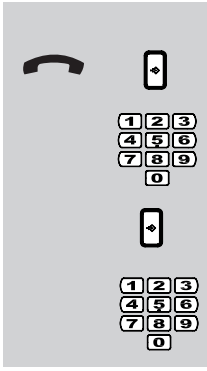


4.2.1 memorias directas:
cuelgue el auricular y pulse 1 vez el botón ⇳.

Utilice el teclado para introducir el número de teléfono (máx. 24 dígitos)

Pulse 1 vez el botón ⇳

presione el botón de memoria deseado **M1 ~ M4**

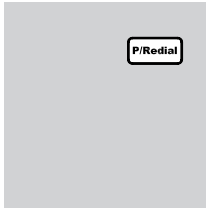


4.2.2 Memorias de 2 botones:
cuelgue el auricular y pulse 1 vez el botón ⇳.

Utilice el teclado para introducir el número de teléfono (máx. 24 dígitos)

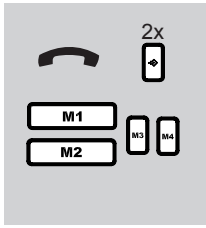
Pulse 1 vez el botón ⇳

presione uno de los botones en el teclado



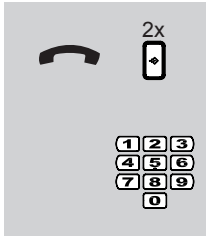
4.2.3 Pausa:
Si desea insertar una pausa en un número de la memoria, por ejemplo, debido a que está marcando a través de una centralita doméstica o del trabajo, pulse el botón **P/ Rellamada** en el lugar deseado para insertar una pausa de marcación de 3 segundos

4.3 BORRADO:



4.3.1 memorias directas:
cuelgue el auricular y pulse 2 veces el botón ⇳

presione el botón de memoria **M1 ~ M4** que desea eliminar



4.3.2 Memorias de 2 botones:
cuelgue el auricular y pulse 2 veces el botón ⇳

presione el botón numérico del teclado que desea eliminar

4.4 CORRECCIÓN:
Puede sobrescribir un número antiguo mediante la programación de un número nuevo y correcto en su lugar, tal como se explica en el apartado 4.2.

4.5 MARCACIÓN:
Para la marcación, consulte el apartado 3.2.3.

5 ID DEL LLAMANTE

5.1 INTRODUCCIÓN:

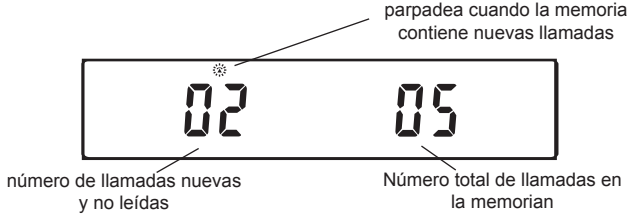
Cuando se recibe una llamada entrante, la pantalla de su teléfono mostrará el número de teléfono de ese abonado.

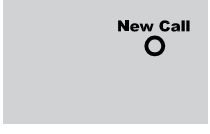
La memoria para esas llamadas entrantes puede almacenar 55 números, incluyendo la fecha y hora de la llamada.

La función de identificador de llamadas está vinculada a la función de marcación del teléfono. Al comprobar la memoria, puede volver a llamar a cualquier abonado con una sola acción.

El TX-180 es adecuado para el sistema DTMF, ofrecido por la holandesa KPN, y para el sistema FSK, que ofrece la empresa PTT belga y por los proveedores de telefonía holandeses y belgas en lo que respecta a su suministro de servicios telefónicos.

5.2 INDICADOR DE NUEVA LLAMADA:





El indicador de la 'Nueva llamada' parpadeará también en el teléfono

5.3 COMPROBACIÓN DE LA MEMORIA:

presione el botón ▼ o ▲ para abrir la memoria del identificador de llamadas

utilice el botón ▼ y/o ▲ para desplazarse por la memoria
(Mientras se desplaza, el número de la llamada aparecerá brevemente en la parte izquierda de la pantalla)

pulse el botón # para comprobar el tiempo de la llamada seleccionada (pulse la tecla * para mostrar el número de nuevo)

levante un instante el auricular y cuelgue de nuevo para salir de la memoria

5.4 RELLAMADA:

presione el botón ▼ o ▲ para abrir la memoria del identificador de llamadas

utilice los botones ▼ y/o ▲ para buscar el número deseado

pulse el botón ✆ para marcar el número usando la función manos libres

5.5 BORRADO:

5.5.1 Para eliminar llamadas individuales:
presione el botón ▼ o ▲ para abrir la memoria del identificador de llamadas

utilice los botones ▼ y/o ▲ para buscar la llamada que desea eliminar

Pulse 2 veces el botón 🗑 para borrar el número seleccionado

5.5.2 Para borrar todas las llamadas:
presione el botón ▼ o ▲ para abrir la memoria del identificador de llamadas

mantenga pulsado el botón 🗑 durante al menos 4 segundos para borrar toda la memoria del identificador de llamadas

5.6 NOTIFICACIÓN DE MENSAJES DE VOZ:

(Solamente para los sistemas FSK)

En caso de que haya recibido un mensaje de correo de voz, un sobre se iluminará en la pantalla para notificarle la recepción del mensaje.

Después de escuchar el mensaje, la red se asegurará de que esta notificación desaparece.

5.7 OBSERVACIONES:

5.7.1 Hora y fecha:

Cuando se utiliza un servicio telefónico que transmite las señales de identificación de llamada a través del sistema FSK, recibirá automáticamente la hora y la fecha correctas cuando recibe una llamada entrante.

Al recibir las señales por medio del sistema DRMF, el teléfono utiliza la hora que usted ha programado (para más información, consulte el apartado 7.1).

5.7.2 Número desconocido:

Si la pantalla muestra '0000000000' o '----------', el abonado ha bloqueado el envío de su número.

5.7.3 Suscripción:

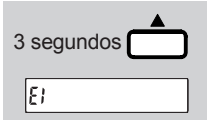
Tenga en cuenta que para algunos proveedores de servicios de teléfono será necesario que se suscriba a este servicio; por favor, póngase en contacto con su proveedor de telefonía.

6 LLAMADA DE EMERGENCIA

6.1 INTRODUCCIÓN:

Tan pronto como se presione el botón rojo **SOS**, el teléfono marca automáticamente 3 números de emergencia previamente programados. Si no hay respuesta a la llamada al número 1º, se marcará el número 2º y luego el número 3º. Este ciclo se repite hasta 10 veces. Sin embargo, si la llamada tiene respuesta, puede explicar su situación a la persona que ha llamado a través de la función del receptor o manos libres y pedir ayuda. Se puede programar el tiempo que el teléfono debe esperar una respuesta antes de que la llamada se desconecte para marcar el siguiente número.

6.2 PROGRAMAR LOS NÚMEROS DE EMERGENCIA Y EL TIEMPO DE MARCACIÓN:



6.2.1 Para programar números de emergencia:

pulse y mantenga presionado el botón ▲ durante tres segundos hasta que aparezca 'E1' en la pantalla

(Si es un número de emergencia que ya está programado, este número se muestra detrás de 'E1')

si lo desea, utilice el botón 🗑 para eliminar cualquier número de emergencia antiguo y use el teclado para introducir el número de emergencia que se debe marcar primero

presione el botón ✆, la pantalla mostrará 'E2' y ahora se puede programar el número 2 de emergencia

repita esta operación para el número 3º de emergencia (‘E3’) y pulse el botón ✆

6.2.2 Para programar el tiempo de marcación:
después de pulsar el botón ✆ por 3ª vez, la pantalla mostrará “1t” seguido del teléfono que puede esperar el teléfono por una respuesta

utilice los botones * y # para ajustar el tiempo de marcación; se puede elegir entre 30 segundos (00-30), 60 segundos (01-00), 90 segundos (01-30) y 120 segundos (02-00)

presione el botón ✆ para guardar los números de emergencia y el tiempo de marcación

6.3 FUNCIONAMIENTO:

6.3.1 Para activar la alarma:
Presione el botón rojo SOS para iniciar una llamada de emergencia, la función de altavoz se activará y el primer número de emergencia se marca

6.3.2 Cuando se contesta la llamada:

a. ahora se puede levantar el auricular de su teléfono o pulsar el botón de altavoz para cancelar el modo de alarma del teléfono

Atención: Si no lo hace, el teléfono se desconectará después de la hora programada de marcado (o después de varios segundos de silencio) y empezará a marcar el siguiente número de emergencia

b. ahora puede explicar su situación y pedir ayuda
c. cuelgue el auricular o presione el botón del altavoz para desconectar la llamada

6.3.3 Cuando la llamada no obtiene respuesta:

a. el teléfono mantendrá la línea abierta durante la duración de la marcación programada mientras el teléfono está sonando en el otro lado
b. una vez transcurrido el tiempo programado de marcado, se conectará la llamada y el número 2 de emergencia se marcará inmediatamente
c. el proceso es igual al punto “b”, pero se marca el tercer número
d. esto se repite hasta 10 veces, el teléfono cancela después el modo de alarma y vuelve al modo de espera

6.3.4 Otras situaciones de llamadas:

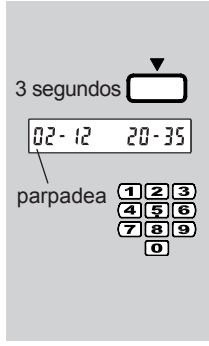
a. la persona a la que ha llamado está ocupada:
el teléfono detecta el tono de ocupado, desconecta la llamada después de varios segundos y marca el siguiente número de emergencia

b. si contesta un contestador automático o buzón de voz:
después del tiempo programada de marcación 30, 60, 90 o 120 segundos (o después de varios segundos de silencio), la llamada se desconecta y se marca el siguiente número

7 CONFIGURACIÓN:

7.1 HORA, FECHA Y CONTRASTE:

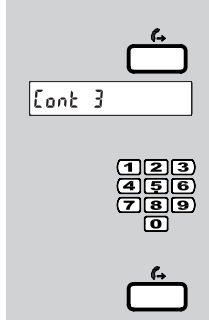
En el modo de espera, la pantalla de su teléfono mostrará la hora y la fecha y al recibir una llamada entrante, la hora y la fecha de la llamada, junto con el número, serán registradas en la memoria del identificador de llamadas. También puede ajustar el contraste de la pantalla para asegurarse de que la pantalla se puede leer en cualquier circunstancia.
Atención: las baterías deben instalarse cuando se ajusta la hora, la fecha y el contraste.



7.1.1 Fecha y hora:

presione y mantenga pulsado el botón ▼ durante 3 segundos; el primer dígito comienza a parpadear en la pantalla

utilice el teclado para introducir lo siguiente: día - mes - horas - minutos
utilice 2 dígitos para cada entrada y utilice el formato de 24 horas
ahora ajuste el contraste de la siguiente manera:



7.1.2 Contraste:

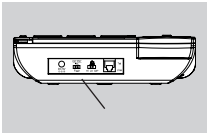
Después de fijar la hora/fecha, pulse el botón ↷ y la pantalla indicará el valor actual del contraste

utilice los botones 1 ~ 6 en el teclado para establecer el nivel deseado (nivel 1 ~ 6)

presione el botón ↷ para guardar los ajustes

7.2 **FLASH**:

La función FLASH interrumpe brevemente la conexión telefónica. Esta interrupción se utiliza para la activación de los servicios de telecomunicaciones (por ejemplo, Llamada en Espera) o para transferir llamadas en el caso de determinadas centralitas de su casa u oficina.



Es posible ajustar el tiempo de interrupción de 100 mS o 300mS en la parte trasera del teléfono

Pregunte a su proveedor de telecomunicaciones o al proveedor de la centralita cuál es el tiempo de interrupción más adecuado. El ajuste de 100 ms es el más utilizado en el Benelux y suele ser el modo predeterminado de fábrica.

8 ADVERTENCIAS Y CONSEJOS PARA EL USUARIO

8.1 INSTALACIÓN:

* Solamente debe conectar/desconectar el cable de teléfono con/desde el teléfono cuando la clavija del teléfono esté desenchufada de la toma de corriente.
* Nunca instale el teléfono durante tormentas eléctricas.
* Nunca instale las terminales de conexión telefónica en ambientes mojados o húmedos.
* Nunca toque los cables telefónicos no aislados a no ser que se encuentren desconectados de la red telefónica

8.2 COLOCACIÓN:

* El teléfono funciona con un adaptador de corriente. Una toma de corriente de 230 voltios deberá estar disponible en el lugar donde se coloca el teléfono.
* Preferiblemente, no coloque el dispositivo sobre superficies que hayan sido tratadas con celulosa; las patas de goma pueden dejar huellas en este tipo de superficies.
* No coloque el teléfono en las inmediaciones de otros teléfonos u otros dispositivos electrónicos (médicos), tubos TL y otras lámparas de descarga de gas; Las ondas de radio emitidas por estos productos pueden interferir con la recepción de la señal de alarma del mando a distancia.

8.3 CORTE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO Y BATERÍAS:

* Durante un corte de energía o al desconectar el adaptador de la toma de corriente, el teléfono está totalmente alimentado por las 4 baterías que se pueden instalar en la parte inferior del teléfono (consulte el apartado 1.1).

* Si no instala las baterías, no será capaz de utilizar el teléfono durante un corte de energía.
* Las memorias se almacenan en chips de memoria flash que no requieren ninguna fuente de alimentación de reserva. Esto significa que las memorias no se borran en caso de un corte de luz y no hay ninguna pila; Sin embargo, tendrá que ajustar la hora.

8.4 ERROR DEL SISTEMA:

* En caso de un posible error del sistema, desconecte el adaptador de alimentación y la línea telefónica del teléfono y retire las pilas. Espere al menos 20 minutos y luego conecte todo de nuevo (véase también la página anterior, artículo 'Corte de alimentación').
* En caso de duda, conecte un teléfono diferente al de enchufe del teléfono para determinar si el problema es causado por el teléfono, la conexión o el proveedor de servicios telefónicos.
* Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio al cliente de PROFOON al número de teléfono 073-6.411.355 o con el proveedor de este teléfono.

9 COMPATIBILIDAD DE RED

Este teléfono está diseñado para ser utilizado en la 'redes telefónicas públicas conmutadas (analógicas sola línea)' de las empresas de telefonía y cable en todos los países de la UE. Sin embargo, cada proveedor puede requerir un cable de conexión con enchufe diferente. Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes conforme a lo estipulado por la Directiva Europea 1999/5/CE.

10 ESPECIFICACIONES

Marcación:	DTMF (tono)
R/FLASH:	100 y 300mS (ajustable)
Identificador de llamadas:	DTMF y FSK (detección automática) 55 memorias
Suministro eléctrico:	6V CC, 100 mA – ⊖ + (A través de adaptador de corriente incluido.)
Batería de reserva:	4 baterías de x 1,5 voltios, alcalinas, tamaño AAA (no incl.)
Temperatura operativa:	0°C a 40°C
Temperatura de almacenamiento:	-20°C a 60°C

11 ÍNDICE DE CONTENIDOS

1 INSTALACIÓN
1.1 BATERÍAS 2
1.2 CABLE EN ESPIRAL 2
1.3 ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN 3
1.4 CONEXIÓN DE TELÉFONO 3
1.5 MONTAJE DE PARED 3

2 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TELÉFONO 4

3 USO DEL TELÉFONO
3.1 LLAMADAS ENTRANTES
3.1.1 Volumen del timbre 5
3.1.2 Indicador de llamada 5
3.1.3 Para contestar una llamada 5
3.1.4 Para desconectar una llamada 5
3.2 LLAMADAS SALIENTES
3.2.1 Para marcar números 6
3.2.2 Para volver a marcar números 6
3.2.3 Para marcar desde las memorias 7
3.3 FUNCIONES DURANTE UNA LLAMADA
3.3.1 Volumen 8
3.3.2 Cambiar entre el receptor/manos libres 8
3.3.3 Silencio (micrófono apagado) 8
3.3.4 temporizador de llamadas 9
3.3.5 Función de transferencia de llamada/R 9
3.3.6 servicios de telecomunicaciones 9

4 MEMORIAS
4.1 INTRODUCCIÓN 10
4.2 PROGRAMACIÓN
4.2.1 memorias directas 10
4.2.2 Memorias de 2 botones 10
4.2.3 Pausa 11
4.3 BORRADO
4.3.1 memorias directas 11
4.3.2 Memorias de 2 botones 11
4.4 CORRECCIÓN 11
4.5 MARCACIÓN 11

5 ID DEL LLAMANTE
5.1 INTRODUCCIÓN 12
5.2 INDICADOR DE NUEVA LLAMADA 12
5.3 COMPROBACIÓN DE LA MEMORIA 13

5.4 RELLAMADA 13
5.5 BORRADO
5.5.1 Para eliminar llamadas individuales 14
5.5.2 Para borrar todas las llamadas 14
5.6 NOTIFICACIÓN DE MENSAJES DE VOZ
(Solamente para los sistemas FSK) 14
5.7 OBSERVACIONES
5.7.1 Hora y fecha 15
5.7.2 Número desconocido 15
5.7.3 Suscripción 15

6 LLAMADA DE EMERGENCIA
6.1 INTRODUCCIÓN 16
6.2 PROGRAMAR LOS NÚMEROS DE EMERGENCIA Y
EL TIEMPO DE MARCACIÓN
6.2.1 Para programar números de emergencia 16
6.2.2 Para programar el tiempo de marcación 17
6.3 FUNCIONAMIENTO
6.3.1 Para activar la alarma 17
6.3.2 Cuando se contesta la llamada 17
6.3.3 Cuando la llamada no obtiene respuesta 18
6.3.4 Otras situaciones de llamadas 18

7 CONFIGURACIÓN
7.1 HORA, FECHA Y CONTRASTE 19
7.1.1 Fecha y hora 19
7.1.2 Contraste 19
7.2 FLASH 20

8 ADVERTENCIAS Y CONSEJOS PARA EL USUARIO
8.1 INSTALACIÓN 21
8.2 COLOCACIÓN 21
8.3 CORTE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO Y BATERÍAS 21
8.4 ERROR DEL SISTEMA 22

9 COMPATIBILIDAD DE RED 23

10 ESPECIFICACIONES 23

11 ÍNDICE DE CONTENIDOS 24

Profoon®

Service

Help

WWW.PROFOON.COM
SERVICE@PROFOON.NL

NL 073 6411 355
(Lokaal tarief)

BE 03 238 5666
(Lokaal tarief)
(Tarif local)

DE 0180 503 0085
Lokale Festnetzkosten

Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, ‘s-Hertogenbosch
The Netherlands

V1.0